

Diamars September 25, 2012 - Edicion-7 Vol.1908 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Mama irresponsable ta laga yiu menor di edad core auto

Locura y mas locura di prome ministro Eman

ARUBA POR BIRA UN 'HUB' PA KLM? SEMPER E TABATA ASINA CABA!





Rebahando e posicion di prome minister di nos pais:

Mike Eman a bira un 'salesman' di Hulanda y kier saca Hulanda di crisis

Na Spaans Lagoenweg:

Chauffeur hoben a dal palo di luz y bay for di sitio



Enrikecimento di comerciantenan Hulandes na Aruba ta bayendo for di man...

Te ki dia Mike Eman ta paga 30 mil florin di huur pa luna pa e comerciante Hulandes?

Pa tanto cu nan a critica gobierno anterior

COMPANIA DI FRIENDS & FAMILY A BIRA EXPERTO RIBA TERENO DI COMPLEHO DEPORTIVO

Accidente riba Sasakiweg



Entrega di bachelor bul na Universidad di Aruba



Cuerpo Policial:

Ta busca MANUELA VELASCO ECHEVERRY

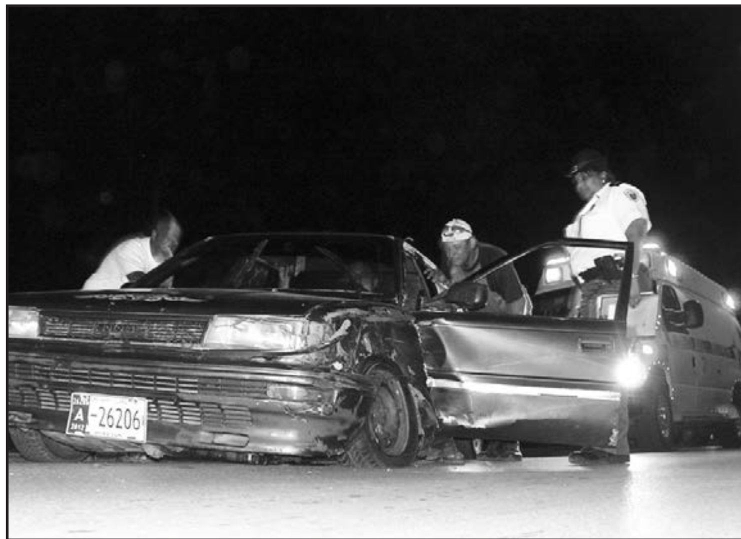


Na Sabana Liber:

Accidente cu 3 auto envolvi







STA. CRUZ -- Den careda di 7:45 di anochi, Polis a haya yamada cu na Sabana Liber net den e bocht bayendo pa e luz di trafico un accidente mester a tuma lugar. Aki tabata trata di 3 auto envolvi. Segun informe in- oficial ricibi, un Jeep Suzuki (A-14644) bayendo direccion luz di trafico, a dal den un Jeep Isuzu (A-35943) di e trafico contrario pa despues kita y dal den un Toyota blauw (A-26206) cu tambe tabata bayendo pazuid. Personal di Ambulance cu a yega promer cu Polis, a cuminsa check pa herido y a saca e chauffeur for di e Toyota blauw cu tabata rekeri mas atencion cu tur. Al fin ambulance a hiba e chauffeur di e Toyota blauw hospital pa un mihor checkup medico. Door cu Polis no a yega mesora, e trafico a cuminsa stagna pisa.

Pa tanto cu nan a critica gobierno anterior

COMPANIA DI FRIENDS & FAMILY A BIRA EXPERTO RIBA TERENO DI COMPLEHO DEPORTIVO

STA. CRUZ -- E efecto di e calendar Maya ta sigui haci su impacto grandi na Aruba pasobra esnan cu tanto a critica diferente proyecto di sport haci durante di e gobernacion di MEP, awor di un dia pa otro a bira aparentemente expertonan riba tereno di proyectonan deportivo. Ainda ta bon cla den memoria publico con e marionetanan politico a bay radio, a bay corant, a bay na nan medionan di prensa cumpra y comprometi cu gobierno di AVP, pa cuestiona e compania di Edmond Croes riba asunto di ponemento di yerba artificial na un compleho deportivo! 'Di unda Edmond Croes a sali cu experiencia of know how di yerba artificial y asuntonan cu tin di haci cu construccion di proyectonan deportivo?' 'Ta doño di corant, radio y un canal di television e ta y ki mishi e ta den trabao specializa pa ehecuta proyectonan di complehonan deportivo?' Haciendo como si fuera cu ta e doño of e director di e compania mes ta esun cu mester ta profesional riba e tereno menciona y ta pesey señor Croes hamas lo por a haya un proyecto di un compleho deportivo! Wel shonnan , awor mundo ta dal vueltanan straño atrobe pero di otro banda e vueltanan straño ta birando dia pa dia mas vies ainda. Segun informacionnan cu ta wordo compila, tin indicacion cu net esnan cu tanto tabata critica otro cu no tin conocimento di complehonan deportivo, awor nan mes ta hinca den un of otro forma cu ehecucion di proyecto deportivo. Ban waak durante di dianan venidero con nan ta bay hustifica nan mes of e biaha aki atrobe ta bin cu e modus operandi cu tur hende tin e percepcion robez?

Homber ta haci destruccion riba auto di su ex-amiga

STA. CRUZ -- Diadomingo mainta pa 11'or asistencia di polis a wordo pidi na Caya Frere Alexus pa destruccion. Na yegada polis a papia cu sra. Colombiano di 46 aña di edad. Sra. a declara cu el'a tende su cacho blaf. Ora el'a bay waak, el'a bin topa su ex-amigo ta comete destruccion riba su auto Hyundai color corra. E homber a rasca ambos porta di e auto. Den pasado ya e sra. a entrega keho contra su ex-amigo pa menaza. E homber a menaz'e un biaha mas cu e ta bay kima e auto pero tambe su mes persona. Polis a conseha sra. JMG pa bay duna keho oficial contra su ex-amigo na warda di polis.

Team Marihuana ta raspa plantacion di Marihuana.



Despues di investigación y tip, Team Marihuana a closed-in riba 3 plantacion di Marihuana na Aruba. Na Rooi Koochi polis a haya un plantacion cu 33 mata di Marihuana y 3 mata ta secando. Doño di e plantacion a wordo deteni. Na Golfweg a detene un mama di 68 aña naci na Alemania y su yiu naci na Hulanda di 36 aña. Nan tabatin 12 mata y 4 baki grandi di Marihuana den nan cas. Polis a tuma esakinan den beslag. Polis a presenta na Nijhoffstraat caminda nan a papia cu G.J.V. G.J.V. a declara cu e matanan ta di su casa, J.J.V. J.J.V no tabata na cas e momento ey. Sra. V. a duna polisnan permiso pa drenta den cas. Na e cas polis a confisca 27 mata cu tabata seco den cushina, 36 mata sin top, 39 mata cu top, 24 hemchi y 42 potchi preto pendiente di e detención di J.J.V.

No ta pornada pueblo Hulandes a bay eleccion

GOBIERNO DEMISIONARIO HULANDES NO POR METE CU E GOBERNACION NOBO

STA. CRUZ -- No ta pornada pueblo Hulandes a caba di bay eleccion unda cu henter e panorama politico di e pais a wordo cambia mirando cu CDA a cay mahos, mientras cu VVD y PVDA a crece enormemente. Bao di e gobernacion anterior na Hulanda, CDA cual ta e partido supuestamente ruman di AVP, tabata tin man wanta riba cabez di Mike Eman y consorcio. E gobierno actual na Hulanda ta demisionario y ta inaceptabel cu e ministronan cu no lo bolbe mas den gobernacion, ta bay compromete e gobierno nobo. No ta apropia pa ningun mandatario of ministro bao di un gobierno demisionario na Hulanda, haci declaracionnan of haci compromisonan cu ta mara y of afecta e siguiente gobierno. Ta pesey tambe hopi hende a keda straña cu e solo hecho cu Mike Eman ta cu su gobierno a caba di logra pa na Hulanda diferente ministro duna garantia cu e gobierno nobo na Hulanda no ta bay cambia nada den nan maneho relaciona cu Aruba. Tempo cu personal di defensa Hulandes tabata teme cu nan lo perde trabao y cu hopi material lo wordo bendi pa asina scapa placa pa gobierno, tambe diferente politico y ministro a bisa cu esey no lo bay ta e caso anto kico a pasa? Net bao di e ministro actual Hillen, kende ta ministro demisionario encarga cu defensa, ta un cortamento di otro mundo tabata tin den Ministerio di Defensa unda cu miles di hende a perde trabao. Ken por a kere antes cu como militar Hulandes, bo por perde bo trabao na Hulanda y bira werkeloos?! Ora cu yega 'puntje bij paaltje', ta placa ta manda y sigur na Hulanda unda cu nan tin cu bay corta por lo menos 20 biyon euro den gastonan di gobierno. Medidanan pisa mester wordo tuma pa baha e debe di gobierno Hulandes y e pueblo Hulandes lo bay ta masha critico mes pa waak unda y con e gobierno nobo ta bay corta gasto. Ta dificil pa kere cu na Hulanda tambe algun medio di comunicacion cumpra y comprometi cu cualkier gobierno por bay tuma pueblo Hulandes haci den asunto di medidanan anto Aruba ta sigui wordo permiti pa gasta bay goal numa, manera cu Mike Eman ta desea mirando con e ta maneha e pais. Den e caso aki unda cu a bolbe viaha pa di tantisimo biaha, e no ta hole na e mesun modus operandi di e caso di Valero? Den e caso di Valero tambe nan a viaha y e reuni pa loco y te hasta tabata papia di un Done Deal, pa despues e hacha atrobe wordo pasa riba cabez di tata- y mamanan di Aruba kendenan a perde trabao. Pueblo no mester keda nada straña cu for di Den Haag, Hulanda otro señalnan por wordo manda direccion pa Aruba, aunke cu mirando cu e asunto di biyones di petroleo ta den wega, por wel di ta posibel cu Hulanda ta laga Mike Eman sigui gasta miyones numa pa ora cu e asunto bay completamente for di man, pa nan por interveni y bisa : Hebbus/ awor mi tin bo!

Enrikecimento di comerciantenan Hulandes na Aruba ta bayendo for di man...

Te ki dia Mike Eman ta paga 30 mil florin di huur pa luna pa e comerciante Hulandes?

Pa cuanto aña e contract di e comerciante Hulandes ta core?

STA. CRUZ -- Mike Eman ta pagando un huur di 30 mil florin pa luna cu placa di pais Aruba. Esaki ta loke e ta haciendo pa un comerciante Hulandes cu a bini instala un filial na Aruba. Cu asombro nos ta tuma nota con Mike Eman tur dia kier ataca tur otro hende pa cobra huur, pero kico ta loke e mes ta haciendo? Hopi lo keda asombra, pasobra hopi nunca a wordo bisa e berdad di e suma aki di 30 mil florin pa huur pa luna. Esaki ta un malgastamento di placa, pasobra con ta posibel cu un compania priva y privilegia ta presta su mes pa chica placa di pueblo pa laga



placa di belasting pa su huur pe? Anto ainda kier bisa cu e compania ta uno di gran prestigio? Esaki ta nada otro cu enrikecimento di comerciante Hulandes. E huur aki ta coriendo desde luna di Oktober 2011 y tur luna ta un otro 30 mil florin. Pa e comerciante Hulandes aki tin 30 mil pa luna, mientras di otro banda Elmar cu WEB ta cla pa corta suministro di prijs di awa y coriente na mas di 10 mil cas na Aruba. Hopi famia no tin placa y ta pasa den miseria danki na promesanan falso di Mike Eman. Mientras nos pueblo ta sufriendo, tin un grupo Hulandes cu ta rancando placa di pueblo enrikeciendo nan mes cu tur sorto di promesa falso di tur sorto di 'rapport rapport rapport'. Hasta cuando pueblo di Aruba tin cu keda paga 30 mil pa luna cu ta bay den saco di e comerciante Hulandes aki?

Rebahando e posicion di prome minister di nos pais..

Mike Eman a bira un 'salesman' di Hulanda y kier saca Hulanda di crisis

Que lembelansa... awor Mike tin cu bende servicionan Hulandes dene asina yama 'gateway'

STA-- Pais Aruba dia pa dia ta mas y mas decepciona den Mike Eman, kende abiertamente a declara cu e ta un salesman di Hulanda. Den su afan pa lembe Hulanda awor el'a declara cu Aruba lo hunga un rol principal pa asina saca Hulanda for di crisis di su finanzas y economia. Segun e salesman Mike Eman, awor el'a haya e tarea pa viaha pa paisnan di latino America pa asina e bay ofrece diferente producto. Entre otro Mike Eman a menciona cu e ta un salesman pa e grupo Schiphol. E pais Latino Americano cu kier deal cu Schiphol Group, porbini Aruba pa asina mira e servicio cu e compania di Schiphol Group ta duna. No mester bay te Amsterdam mas. Sinembargo e salesman Mike Eman no a splica ta ki ganashi pais Aruba lo tin den un gateway dje forma aki. Nos a bini ta mirando demasiado show di Mike Eman pero ningun resultado concreto. Ora bo puntra Mike Eman kico ta su logro? E unico contesta cu tin ta cu el'a trece bek KLM pa Aruba y awor el'a cera Valero pa su incapacidad di negocia. Sin ningun tiki berguenza, Mike Eman a declara cu e lo bay hunga un rol importante pa asina saca Hulanda for di crisis. Ora cu nos a kere cu e lo bay adresa e problemanan di pais Aruba cu realmente ta den un crisis cu nos deficit record crea pa AVP, nos a tuma nota di un chupamento sin fin na Hulanda di Mike Eman unda ta placa el'a bay busca fia. Pueblo di Aruba a vota pa Mike Eman traha pa algun comerciante Hulandes? Of p'e traha pa soluciona problema di Aruba?

Servicio di Impuesto:

Dialuna awor e di tres termino di pago di grondbelasting 2012 ta caduca

Mester paga 25% di suma di cobranza of haci areglo

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta informa cu e di tres termino di pago di grondbelasting di aña 2012 ta caduca oficialmente dia 30 di September 2012, pero debi cu e fecha aki ta cay riba un diadomingo, e ultimo dia pa haci pago ta cambia pa 1 di Oktober 2012. E cobranza di grondbelasting 2012 ta fecha 27 di Juli 2012 y por scoge pa paga esaki den un solo biaha of den termino. Di acuerdo cu ley, e prome y di dos termino di pago a caduca un luna despues, esta dia 27 di Augustus 2012. E di tres y di cuater termino di pago ta caduca dia 30 di September y 31 di December 2012, esta e delaster dia di cada kwartaal. Pa e di tres termino di pago ta rekeri pa paga 25% di e suma di cobranza. Pues, pa dia 1 di Oktober 2012 e cliente lo mester tin 75% di e suma di cobranza paga. Esaki ta conta pa e clientenan cu no tin un areglo di pago.

Areglo di pago: Den caso di dificultad financiero, e cliente por acudi na seccion Servicio pa Cliente pa haci un peticion pa areglo di pago di maximo 12 luna. Pa areglo di pago di mas di 12 luna e cliente mester haci un cita cu un funcionario specializa den asunto di cobramento, un asina yama "invorderaar", kende lo atende e cliente personalmente. Servicio di Impuesto ta evalua tur peticion pa areglo y ta dicidi si ta honra e peticion of no.

Posibel restitucion: Servicio di Impuesto por tene cuenta cu posibel restitucion. Pa esaki e cliente mester cumpli cu e siguiente condicionnan: 1. Ta haci un peticion por escrito den cual ta duna un calculacion di e suma di restitucion cu ta sperando. 2. Mester a entrega tur e declaracionnan (aangiftebiljetten) di inkomstenbelasting te cu aña 2011. Servicio di Impuesto ta evalua e peticion y si honra esaki, e cliente lo paga su cobranza di grondbelasting te ora cu su cobranza definitivo di inkomstenbelasting sali y esaki resulta den restitucion di belasting. Den un caso asina lo desconta e debe di grondbelasting for di e suma di restitucion.

Si e pago no sosode: Den caso cu e cliente no a paga segun e termino legal of areglo of no a paga suficiente, e ora Servicio di Impuesto por cuminsa cu e proceso di cobramento mesora despues cu un termino di pago of areglo caduca. Pesey ta consehabel pa tene cuenta cu e terminonan di pago y aci e pagonan manera ley ta stipula of manera e areglo di pago ta indica. Esaki ta importante pa evita cualkier inconveniencia. Pa mas informacion encuanto e cobranza of areglo di pago, e cliente por acudi na seccion Servicio pa Cliente na oficina principal na Camacuri 2 of Oficina di Gobierno na San Nicolas.

Sociaal Economische Raad ta celebra 25 aña di existencia

STA. CRUZ -- Dialuna 24 di September 2012 Sociaal Economische Raad Aruba (SER) ta celebra 25 aña di exsistencia. Esaki a ser celebra cu un grupo di invitado na EPI. A inicia e atardi cu un discurso di e Voorzitter di SER, sr. Rudy Geerman, sigui pa un discurso di Minister Presidente di Aruba, sr. mr. Mike Eman. Despues e Secretario di SER-Corsou, sra. drs. Josephine Provence a hiba palabra, sigui pa e Voorzitter di SER-St. Maarten, sr. R. Richardson. Na final a estrena e logo nobo di SER y tambe presenta e brochure informativo. E logo ta musta e tres letternan de SER den un secuencia di 3 hexagon apart, dilanti nan tin un di 4 hexagon caminda por aprecia personanan sinta cual ta refleha e deliberacion cu ta tuma lugar den SER. Tambe por waak e color aqua cu ta simboliza comunicacion y pensamento claro y alavez ta e color di e awa cu ta rondona nos isla. E vision di SER ta un organizacion independiente y profesional cu tin bista riba e desaroyonan den nos comunidad y cu den un forma proactivo ta duna conseho pa cu e retonan den nos comunidad. E misión ta pa como organo di deliberacion y conseho, duna conseho independiente na un of mas minister, basa riba investigacion y analisis cu e meta pa señala aspectonan social economico na bienestar di e comunidad. Den cuadro di esaki a stipula e valornan di SER esta, profesionalismo, integridad, independencia y sentido comunitario. SER den cuadro di su mision y vision tin como meta pa yega mas cerca di e comunidad di Aruba. Pa yuda logra esaki a compila un brochure informativo. Den e brochure aki e constelacion, e tarea y e forma di traha di SER ta wordo describi. Na final di e parti oficial di e atardi a haci entrega di e prome exemplar na Gobernador di Aruba.

Hit and Run na Boegeoroei







STA, CRUZ -- Diadomingo atardi Polis y Ambulance a ser pidi pa bay cu urgencia pa un accidente serio na Boegoeroei. Ariba e caminda di e Welding shop bay abao den bocht nan a topa un Chevrolet Vivant cu un dama basta spanta den e auto sinta y tabata yora. Aparentemente den e bocht ey un auto lo a dal e y sigui bay. Den e auto nos por a tuma nota cu tabata tin un criatura tambe. Ambulance a presenta y a papia cu e dama y convence pa nan por control'e den Ambulance.

Locura y mas locura di prome ministro Eman

ARUBA POR BIRA UN 'HUB' PA KLM? SEMPER E TABATA ASINA CABA!



STA. CRUZ -- Con un prome ministro di Aruba por bay den publicidad y gaba encuanto otro logro grandi na Hulanda cu su viahe di placer pa bay cana rond na Den Haag den pia di hende, cu Aruba ta bay haya proyectonan grandi via palabracion ya haci cu ministronan na Hulanda? Ministro Hulandes Maxime Verhagen por priminti cielo y tera mes na Mike Eman pero ta e gobierno nobo ta bay dicidi kico ta kico y si den Ministerio di Defensa na Hulanda mes nan por a corta gasto y manda miles di militar cas anto Aruba si nan ta bay tene den e teblachi di sigui gasta placa? Awor Mike Ema ta gaba cu e asunto di Aruba como HUB pa Region di Caribe y America Latina ta un posiblidad tambe pa KLM na Aruba. Aruba awor aki diripiente por bira un Hub pa KLM!!! Wel wel wel, ta cabez a toca of di desesperacion nan no sa mas ki locura pa bin cune? Aruba semper tabata un Hub pa KLM. Ta KLM cada tanto tempo ta hunga su wega economico comercial di cambia pa Curaçao, pa Bonaire, pa bolbe Aruba pa despues sigui den e circulo di cambio. KLM no por wordo tuma na malo pasobra ta comerciante nan ta pa gana placa y si cada biaha ta cambia di Aruba pa otro isla y despues ta bolbe, esaki ta nada otro cu haci uso di bo posiblidadnan di mercado y nada mas anto awor ta bin pretende cu Aruba por bira Hub pa KLM? Stop di tuma hende haci of por ta asina cu awor ta busca moda pa corta hala di nos islanan ruman tambe pa kita kizas e tiki of diferente vuelo di KLM di nan? Esey ta e rol di uni nos rumannan tur den Rerino cu tanto Mike Eman tabata gaba cune for di dia cu el'a cuminsa lembe tur politico na Hulanda, cu e lo bay ta e persona pa uni Reino mas cu nunca?

Na cruzada Irenestraat/Julianastraat:

Chauffeur Hulandes no a duna preferencia na un Harley





STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Irenestraat / Julianastraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu e chauffeur Hulandes cu tabata coriendo e Suzuki Jimny blanco A54139 bayendo pariba den Julianastraat no a para pa duna preferencia na e Harley Davidson MFA1129 cu tabata bayendo panort den Irenestraat. E motociclista a resulta herida y na yegada di ambulance personal a atende y a transporta e motociclista pa hospital. E motociclista no tabata tin rijbewijs.

Arubianonan a participa na 'Dam tot Dam Wandeltocht'



STA. CRUZ -- Riba diasabra 22 di September a tuma lugar e di 10 edicion di e 'Dam tot Dam Wandeltocht'. Un grupo di Arubiano, entre nan empleadonan di Cas di Aruba, a participa na e 'Dam tot Dam Wandeltocht' aki. Indirah Burke, Shandra John, Anthony Giel, Miriam Croes, Sharine Henriquez - Kelly, Franklin Hoevertsz y nan amistadnan Alex Henriquez, Evola Vlaun y conhunto cu aproximadamente 16.000 otro participante a termina e caminata aki exitosamente.

'Dam tot Dam Wandeltocht' a cuminsa na aña 2003 cu un grupo di aproximadamente 3000 participante. E ana aki, celebrando nan hubileo, e organizacion ta hopi satisfecho cu e participacion grandi na e caminata aki. Durante trancurso di añanan e animo entre a participantenan a crece hopi, haciendo e caminata aki uno hopi exitoso. E start di e 'Dam tot Dam Wandeltocht' ta riba Dam den centro di e ciudad di Amsterdam y ta termina na Burcht den e ciudad di Zaandam. "Esaki tabata un bunita experiencia pami!" empleada di Cas di Aruba Indirah Burke a bisa. "Aunque cu oficialmente herfst a cuminsa e weekend aki, nos tabata hopi contento cu diasabra tabata un dia cu solo y sigur cu un temperatura perfecto pa un caminata. Tambe nos ta hopi satisfecho cu nos a wordo yuda sublimemente dor di e organizacion. Na cada 'stempelpost' tabata tin awa disponibel pa e participantenan. Indirah a termina ta bisa: "Mi meta ta pa participa otro aña na e 'Vierdaagse' na e ciudad di Nijmegen. E 'Dam tot Dam Wandeltocht' ta e comienzo di un training intensivo cu mi ta haciendo awor. Recientemente mi a wordo inspira pa cuminsa participa na caminatanan, ora mi coleganan Miriam y Sharine a logra termina e Vierdaagse na Nijmegen exitosamente." Den centro di e ciudad Zaandam na de Burcht, unda e caminata a termina, e participantenan a ricibi nan merecido medaya. Aki nan a wordo ricibi pa un publico grandi acompaña pa musica hopi festivo. Indirah Burke, Shandra John, Anthony Giel, Miriam Croes, Sharine Henriquez – Kelly, Franklin Hoevertsz, Alex Henriquez y Evola Vlaun kier a tuma e oportunidad aki pa gradisi ATA Europe y Cas di Aruba pa nan sosten.

Doño di establecimiento ta pidi asistencia di polis

pa persona cu ta haci uso di su baño sin cumpra algo





STA. CRUZ -- Diadomingo anochi, dos Patruya di polis di Santa Cruz a ser manda cu urgencia dilanti di e veld di Flatstones paso bra algun persona lo tabata causando destruccion. Na yegada polis a ripara cu cos ta trankilo na e sitio y nan a bay na Ziggy Bar, dilanti di e veld. Polis a papia cu e doño di e bar. E tabata splica polis cu e tin un problema pasobra algun persona cu despues di a bishita e veld, ta bin cu nan cosnan di bebe, cumpra na supermercado. Nan tabata bebe dilanti su negoshi y tabata drenta su establecimento sin cumpra algo. Nan tabata haci uso di su baño manera nan ta haya ta bon. E doño a cansa di esaki y a cuminsa cobra pa e baño, cual a pone e personanan rabia y a start un problema entre e hendenan pafor y e doño di e bar. Polis a manda e doño cera e bar pasobra su permiso no ta cla ainda. Y ora cos a trankiliza por completo, e ora polis a bandona e sitio.

Den caso balasera na Seaport

UN 'SHIELD' DI PROTECCION PA POLIS POR A EVITA DOS HENDE CRUELMENTE MATA

STA. CRUZ -- Polis na Aruba ta haya critica di diferente banda ora cu cos bay malo, ora cu cos sali for di man y tambe ora cu tin falta di actuacion di husticia en general. Pero poco ta esnan cu ta waak e otro banda di medaya, unda cu diferente departamento di polis ta traha bao di circumstancianan dificil y tin ora te hasta imposibel y inaceptabel. Algun dia pasa tabata tin en situacion unda cu polisnan na Playa no tabata tin airco na Warda y cu calor insoportabel tabata minimaliza nan trabao di tur dia. Cada biaha sindicato di polis SPA ta core saca cabez pa reclama y despues di algun dia pueblo no ta tende net net nada mas. Recientemente polis a wordo te hasta mal usa pa bay viola Constitucion di Aruba y mete abiertamente y directamente cu e inmunidad parlamentario di nos pais y sindicato di polis a keda keto. Ta e polisnan ta haya e mal nomber siendo cu ta for di ariba, esta for di gobierno hala di asunto ta wordo mal haci y mal planea. Esnan cu tabata den e team di aresto cu tabata den e balasera cu a tuma lugar na Seaport, unda dos persona a wordo sefta cu bala, por tabata tin otro opcion si nan tabata tin e equiponan adecua y profesional pa traha cune. Awe nos ta djis ilustra un artefacto cu polis di Aruba mester haya anto den pura, esta un asina yama 'Shield' anti bala special pa teamnan di aresto. Na Merca ya caba nan a cuminsa na un municipio cu un proyecto, unda cada auto di polis ta haya un shield asina pa core den bahul cune pa den caso di cualkier situacion di emergencia, e polis por tin un proteccion extra cu por haci su trabao mas efectivo. Na lugar cu ministronan ta sigui gasta miyones cu viahamento rond mundo y acompaña di supuesto perodistanan, placa mester wordo kita di nan presupuesto di fiestamento pa cumpra material drechi pa polis. Ministro Arthur Dowers awor tin e posiblidad pa para fuerte y exigi si no fono di su coleganan pa e haya mas fondo pa polis, pa e por cumpra material adecua y apropia pa polis por sigui haci e trabao di combati criminalidad cu dia pa dia ta bira mas dificil y mas peligroso. Lo ta interesante pa pueblo haya tende den un reunion publico di Parlamento con otro ministronan ta bay nenga di kita placa di viahamento di nan presupuesto pa duna esaki na ministro Dowers. Cancela solamente un viahe di prome ministro Mike Eman hunto cu su marionetanan di prensa cumpra pa Hulanda, ta duna e resultado di compra directo di diferente Shield di proteccion pa polis. Ban waak awor ken ta bay mustra cara bao di e 21 Parlamentarionan cu ta strika 12 mil Plus pa luna!

Mama irresponsable ta laga yiu menor di edad core auto

STA. CRUZ – Diadomingo pa 19:30, durante patruya rond de Palm Beach Plaza, polis a detecta algun mucha homber para rond di un auto cu ta mustra sospechoso. Ora cu nan a mira e auto di polis, nan a core bay. Pero dos a keda para na e auto. Despues di a investiga via central di polis a resulta cu un mucha homber di 14 aña, H.G. tin di haber cu e auto. Polis mester a hiba H.G. na Blossom Restaurant caminda e mama, J.S. di 45 aña naci na Merca tabata trahando. Segun declaracion di J.S. ta normal cu su yiu ta sali trip cu su amigonan tur diasabra cu e auto. Polis a atende sra. J.S. riba su actitud irresponsabel pa duna su yiu menor di edad permiso pa core auto sin rijbewijs.

Congreso exitoso di MEP 2012 na Westin Hotel




















Contestando Analisis Politico

UN LUCHA DI NOS TUR PA RESCATA ARUBA DI MAL GOBERNACION

Nos ta bibando enberdad den un tempo hopi importante y determinante pa loke ta trata nos futuro pasobra manera e gobierno di AVP a bin ta goberna pa e ultimo 3 aña, bayendo pa 4 aña, cos no por sigui asina mas. Te hasta por bisa cu si e gobierno di Mike Eman keda te otro aña pa e fecha oficial di eleccion despues di 4 aña di mal gobernacion, no lo bay tin mucho mas pa scapa pasobra ta un desaster total cualkier gobierno nobo lo bin haya pa atende cune. Cu cada ken y te hasta un fanatico grandi di MEP mes por waak e diferencia grandi entre AVP y MEP su 8 aña di gobernacion? E ponencia ey sigur ta mas cu na su lugar pasobra ora cu nan ta papia di un diferencia di 'dia' pa 'anochi' anto mester duna e entreguistanan di AVP den nan Analisis Politico 100% razon; cualkier fanatico politico te hasta ciega por wak e desaster cu e gobierno di AVP a haci. Nan a hinca e lugar aki den un desaster asina grandi, cu compara cu antes pueblo tabata wak cosnan malo di mal gobernacion den dia so pero awor ta den dia y anochi pueblo ta wordo confronta cu maneho desastroso di gobierno. Antes atraconan tabata tuma lugar sea anochi so of den dia y awor ta di 'dia' y 'anochi'! Cu e diferencia di gobernacion entre e gobierno anterior y esun di Mike Eman por wordo mira tur caminda? Esey ta otro conclusion real; tur caminda cu hende bay, bo ta haya camindanan kibra, caos den trafico, prijsnan di tur cos a subi drasticamente, tur caminda cu hende yega ta kehamento y lamento so bo ta tende y asina por sigui menciona e diferencia grandi cu enberdad por wordo mira y tambe sinti tur caminda cu e gobierno malisimo di Mike Eman. Cu den tempo cu Lago a cera hopi di nos hendenan mester a bay biba den exterior pa por sobrevivi? Esey ta berdad pero awor cu Valero a cera durante cu Mike Eman y AVP ta na mando, nos famianan no ta core solamente e riesgo cu nan mester bay exterior pa por sobrevivi; mirando con AVP ta habriendo porta pa te hasta extranheronan cu paspoort falso por drenta libremente, e Arubiano ta core e riesgo di bira extranhero riba su mesun isla y danki na AVP anto Dimes. MEP lo a conseha pa nos hendenan e tempo ey bay Hulanda? Awor mientras miles y miles di Arubiano ta sin trabao, Mike Eman ta no conseha pero encurasha hendenan na Colombia pa bin biba na Aruba pasobra segun Mike Eman, Aruba ta tera di Dios y tur e Colombianonan y extranheronan en general tin derecho di bin biba aki; con a para cu derecho di nos Arubianonan mes? Dimes AVP a demostra cu e desastre di nan mal maneho y nan politica di entreguismo, cu e derecho di e Arubiano no ta importante pa nan. Eleva nivel di bida y drecha Aruba su nomber internacionalmente y pone nos den atencion internacional? Loke sigur nan tin rason di dje, esnan di AVP, ta cu, nan a logra di eleva e nivel di debe nacional di pais Aruba den biyones, nan a logra di eleva drasticamente e costo di bida, nan a logra di eleva e cantidad di hende sin trabao, nan e logra di eleva e cantidad di hende sin awa, nan a logra di eleva e cantidad di famia sin coriente, nan a logra di eleva e cantidad di atraco, awor nan kier bay te hasta eleva nos debe nacional via prestamonan internacional y si sigui menciona e lista largo, no lo bay tin suficiente espacio riba un solo pagina pa por menciona tur loke cu nan a logra di eleva na mal maneho y sufrimento den pueblo. Di otro banda e analisis politico ta papia di un grupito di hende cu ainda ta kere den MEP pero asina mes AVP ta morto spanta pa MEP bolbe den gobernacion!
Shon ta ken bo ta kere di por tuma haci cu bo analisis politico?
Ta e solo di Yaburibari y e pindanan cu bo a planta y a pashuma, a pone bo cabes toca mescos cu esun di bo ruman?
E persona hopi anal itico aki ta papia te hasta cu esnan di MEP a rabia mas y door di esey nan ta mas peligroso cu nunca!
Peligroso ta esnan cu awor keto bay ta sigui fiesta cu placa di pueblo y tin e mayoria di prensa mal comprometi y mal cumpra y asina ta crea dia pa dia mas tension bao di pueblo cu Dimes ta hayando dia pa dia un rabia y un odio hopi peligoso contra tur esnan cu ta abusando den dia cla di pueblo.
Esey ta algo cu dia pa dia ta birando mas y mas peligroso y esey ta loke cu esnan di AVP mester tene nan mes hopi preocupa cune y no kico si y kico no MEP ta haci of laga di haci.
Pero di otro banda no por tuma e persona di Analisis Politico mucho na malo pasobra ora cu bo ta mucho ocupa cu asuntonan anal itico esaki por penetra bay pa bo celebro!
E supuesto 'Obligacion' di nos tur cu tanto den e Analisi Politico ta wordo imponi riba pueblo, lo bay bons bek riba nan pasobra awor mas cu nunca lo bay tin;
Un 'Lucha' di nos tur pa rescate Aruba di mal gobernacion y no un 'obligacion' dictatorial imponi door di AVP via su vazalnan di prensa cumpra y anti arubiano!

Problema entre pareha pa motibo di kaarchi di Green Village

STA. CRUZ -- Polis a bay na un cas na Sabana Liber pa intermedia den problema entre pareha riba diasabra pa 3.51. Na yegada polis a papia cu R.S.M.P. naci na Aruba di 19 aña. P. a yega cas cu su amigo J.B. naci na Aruba di 21 aña di edad. A forma un discusion pa motibo di kaarchi pa Green Village cu a sali fo'i man. Durante di e discusion J.B. a dal P. y a coi un cuichiu. P a bula bentana y bai cerca su bisiña pa pidi yudanza. Polis a papia cu J.B. cu tabata hopi agresivo. J.B. a nenga entrada na R.S.M.P na e cas pa busca su baby. Y tampoko pa polis wak e baby. J.B. a bira onbeschoft contra polis y agresivo. Polis a detene J.B. Tambe polis a bisa R.S.M.P. pa entrega keho contra JB.

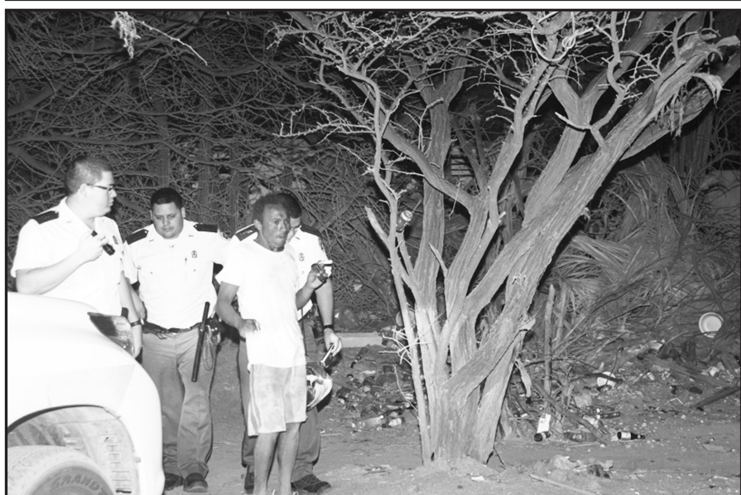
Na Madiki:

Polis atento a logra captura homber sospechoso di ladronicia

STA. CRUZ -- Dialuna mainta durante cu polis tabata atendiendo un asunto na Madiki a bin nota un hoben sospechoso riba un bicicleta cu un maleta. Djey a drenta un informe cu un persona a tende alarma di un cas zona y a waak un hoben sospechoso cu flanel shinishi y carson cortico shinishi cu blanco y tabata tin un bril di solo bisti y cu un maleta. Mesora polis a bay su tras y a logra detene e sospechoso aki cual ta un persona conoci caba pa polis. Den su poder a haye cu celular joyas y tambe kaarchi di banco cu mas otro articulonan hinca den un maleta. Polis a confisca e bicicleta y tur e pertenencianan. El'a ser hiba na warda di Shaba unda eynan e lo ser interoga.

Homber drumi bao mata di kwihi, cu un machica masha straño na su frenta







STA. CRUZ -- Diadomingo anochi un rato prome cu 8'or patruya di Noord a dirigi su mes pa Sabana Liber dilanti di e establicemento Shasha Bar Restaurant, bao di un mata tin un cabayero riba suela ta keha di dolor. Patruya a bay lant'e y a ripara un machica basta grandi na su frenta. E cabayero tabata yora y bisa cu e tin hopi dolor na su frenta. Polis ta na altura caba, pero e cabayero aki tabata tin miedo di haya atencion medico. Segun un cabayero eybanda, e tin e machica ey mas di 3 siman caba y e no kier bisa niun hende di unda e machica ey a bin. Esaki sigur a bin di un golpi fuerte, pero e no kier divulga ta ken lo a dal'e of ta na unda e a dal su frenta asina duro. Polis na e sitio a solicita un Dogcatcher ya cu e cabayero no tabata kier pa ambulance busk'e. Na warda nan lo bay mira con lo yama ambulance.

Homber bao influencia ta haci fastioso den discoteca

STA. CRUZ -- Central a manda patruya na Gusto Discoteca riba diasabra madruga. Na yegada bewaker a declara cu un homber M.B. di 25 aña tabata haci fastioso de e discoteca encuestion. Bewaker a saca M.B. pacificamente for di e establecimento. Pafor polis a papia cu M.B. y segun declaracion di M.B. e no a haci nada. Polis a nota cu M.B. tabata bao influencia y polis a mande cas. M.B. a bisa polis cu e no tin manera pa yega cas. Y polis ofrece pa hiba su cas. Durante di e careda pa su cas M.B tabata hasi fastioso den auto. Ora el'a yega cas ela zundra polis cu palabra malo y mustra dede mahos na polis. Polis a detene M.B.

Turista cu dollar falso den casino

STA. CRUZ -- Diabierna pa 22.25 polis a bay na un highrise hotel. Na e hotel a papia cu e casino manager. E manager a indica e turista cu a purba cambia placa falso den e casino. Ta trata di L.R.H.D. naci na Venezuela di 62 aña. E turista a declara cu el'a cumpra su dollarnan na un banco na Venezuela. El'a duna e manager e resto di su placa pa controla si tin mas placa falso aden. E manager no a haya mas placa falso.

Voorzitter di SER, sr. Rudy Geerman:

SER a ser lanta for di un pensamento democratico

Durante e celebración di 25 di exsistencia di SER, sr. Rudy Geerman, voorzitter di SER a splica cu SER a ser lanta for di un pensamento democratico den cual gobierno ta crea e oportunidad pa e partners social den comunidad delibera y duna conseho encuanto e maneho di gobierno riba tereno social economico. SER por duna conseho riba peticion di un of mas minister pero tambe riba propio iniciativa. E conseho of na Hulandes bisa e Raad, ta consisti di tres partido igualmente reparti, esta tres representante di trahadornan, tres representante di dunadornan di trabao y tres expertonan independiente. Alavez e Raad ta disponi di un Secretario cu ta coordina tur e trabaonan necesario. Durante e ultimo 25 aña nan aki nos a conoce diferente voorzitter di Raad biniendo for di tur tres partido, esaki ta demostra e dinamismo y participacion di e partnernan den e Raad. Sr. Geerman ta continua bisando cu e Raad ta ser sosteni door di un stafbureau cu nos ta yama e Secretariado. E Secretariado ta wordo dirigi door di e Secretario y ta consisti di funcionarionan di maneho cu tin como tarea principal pa facilita e Raad cu tur e informacionnan necesario pa yega na un conseho. E informacionnan aki ta ser adkiri door di investigacion y analisis. Por bisa eigenlijk cu e Raad ta e stuur di SER cu ta duna guia y direccion y e Secretariado ta e motor. Sin e Secretariado e Raad no por funciona. Aunke awe ta celebra 25 aña di exsistencia di SER mester bisa cu e inicio di SER ta data ya caba for di aña 1966 caminda partnernan social di Aruba tabata forma parti di SER Antiyas. Aruba mescos cu e otro islanan den reino tabata tin 2 representante den e conseho aki y un biaha pa luna nan tabata reuni y cada vez na un otro isla. Na 1987 despues di nos Status Aparte SER Aruba a ser funda. SER su contribucion actual den desaroyo di nos comunidad ta pa enfoca pa logra y mantene un nivel di prosperidad economico stabil y solido den temponan dificil como tambe pa e reparticion di e prosperidad ta mas equilibra posibel den comunidad. Mundo a bira chikito y Pais Aruba ta no scapa di desaroyo y efectonan di globalizcion y teconologia. Den cuadro di esaki SER a mira e necesidad di busca alianza na SERnan internacional. SER Aruba a estrecha su lazonan di cooperacion cu otro SERnan den reino y e aña aki SER Aruba bira miembro di e Asosiacion Internacional di Conseho Social Economico y Organizacionnan Similar yama AICESIS.

COMENTARIO

Esaki tocante articulo di diario di SIMAR

Apreciabel redactor,
Ccomo via celular ta sali mi caro y mi no tin telefon, mi a dicidi di mail mi COMENTARIO, no remitido. Mi ta evita problema, ya cu tin hende cu no por cu critica, nan ta tum'e personal. Ta tocante un articulo cu a sali den un matutino siman pasa bisando cu miembronan di SIMAR kier Ivo Valdes bek como presidente. Mi sa cu no por menciona nomber, pero esaki no ta remitido. Asina mes mi lo purba no haci'e. Ami ta miembro di SIMAR pa 28 aña y mi ta pensionado. Mi a wak e sindicato pasa den bon y den malo. Y e crisis cu SIMAR ta aden awor aki a pasa den pasado caba. Miembronan ya no tin cos pa bringa pe, kier meen nan ta bira pasivo. Esey no kier meen cu nan no ta interesa y e no kier meen tampoco cu nan ta contra esnan cu ta dirigi e sindicato. Si ta asina, mi ta kere cu logicamente nan lo kita nan miembrecia. Esaki no ta e caso. Pa loke ta e comentario cu miembronan kier e XXX - presidente bek, ami ta un cu lo no KIER NINGUN DI E ULTIMO TRES PRESIDENTENAN BEK!!!! Nada personal contra nan, specialmente esun XXX cu a traha duro pa nos sindicato. Mi observacion di e ultimo tres X presidentenan aki, ta lo siguiente: 1. Tur tres a bira hambra pa poder. 2. Tur tres a abusa di nan posicion. 3. Tur tres a falta respet pa nan miembronan di directiva. Nan no a respeta decisionnan di mayoria. Diferente presidente di SIMAR a usa e sindicato como springplank pa drenta gobierno of haya puesto. E XX presidente (dama rasta) a kibra record di probecha su puesto. Nos tur sa cu el'a fix un bon trabao pa medio di minister di enseñanza. Den un tempo record di 10 luna sinta como presidente el'a bira adjunct - directeur di Juliana MAVO dependance. Tabata bisto, pasobra e no a pone su mes disponibel mas na Mei, Luna na cual como docente nos mester dicidi kico nos kier e siguiente aña escolar. Pa colmo el'a show off su puesto den prensa, sin pensa cu miembronan lo cuestion'e. Pa mas tristo nos ta haya e X presidente. Esun cu a bin cu su cara di tabla pone su mes disponibel sin cu e ni a caba di studia. Ta ki mentalidad e meneer aki tin???? Ami como miembro ta contento si cu miembronan a bah'e. Pasobra mi a tende su Hulandes. Mi pregunta tabata: Con bin e meneer aki a logra bira maestro, si e no ta domina Hulandes??? Awor pa e representami como presidente di sindicato di maestro???? Berguenza. Por ultimo: sra. Vice Presidente actual. E señora aki ta tough. E ta bisa cos cu otro no ta tribi di bisa. Mi ta goz'e. Un muher cu caracter, ta loke SIMAR tabata tin mester di masha tempo. E ta un di e caranan principal cu a carga e huelga banda di directiva di e tempo ey. Y e ta balente, pasobra hopi a drenta y a sali di e ultimo 3 directivanan y a traha cu e ultimo 3 presidentenan. Te awor TUR TUR a tuma nan retiro. Na mi opinion pa ta cobarde, pa no wanta presion. E señora aki tin mi respet, pasobra e ta e unico cu a keda te awe. Y si no ta pasobra e y su secretaria tey ainda, SIMAR lo a cay den otro caba. E ta demostrando di no tin miedo di tene e timon di e barco cu yama SIMAR, ni maske cu e ta casi zink. Esnan cu ta bisa cu ta e mester baha, mi pregunta na nan ta: UNDA BOSO TA ORA DI POSTULA BOSO MES ANTO??? Mi no kier wak ningun di e tres ultimo presidentenan, ni ningun comisario cu a entrega nan retiro mas den directiva di SIMAR. Vice presidente y dagelijks bestuur , EXITO y HOPI FORZA
Un miembro consciente.

F.U.N.O.M ta pidi cooperacion pa:

En vez di 5 florin di crack, duna 5 florin pa lanta bek





STA. CRUZ -- Recientemente nos di Solo di Pueblo tabata na un conferencia di prensa di F.U.N.O.M., cu ta un fundacion di voluntario cu ta existi di aña 2009 y cu ta dedicando nan mes pa haci nan parti pa trece un alivio real na e comunidad di Aruba door di yuda esnan cu a cay den e gara di droga. Den e conferencia aki F.U.N.O.M. tabata pidi cooperacion di e pueblo pa yuda cu un contribucion na CMB # 600 331 002 of durante e siman di collect, cual ta 24 SEPTEMBER pa 1 OKTOBER venidero. Aki ta wordo puntra pa sikiera deposita 5 florin cerca un di e miembronan di F.U.N.O.M. of un di nan colaboradornan cu lo ta para na diferente localidad na Aruba. Reportero di Solo di Pueblo a encontra un di e miembronan ta buscando un contribucion banda di Price Mart. Nos a ripara cu e accion aki a cay den bon tera cerca esnan cu tabata den vecindario y a logra capta algun momento cu personanan tabata deposita nan parti pa yuda e fundacion aki. Manera F.U.N.O.M. mes ta bisa: "en vez di 5 florin pa 'crack,' duna 5 florin pa lanta bek". Solo di Pueblo di su parti lo kier encurasha pa bo tambe yuda y duna bo parti.

Cuerpo Policial:

Ta busca MANUELA VELASCO ECHEVERRY



STA. CRUZ -- Ta perdi e hobencita Manuela di Colombia, naci 13-11-1998 pues e tin 13 aña di edad. Biba na Chuchubistraat 4. Dia 22 di September 2012 banda di 17:00 uur Manuela a bay for di cas y e no a bolbe. Via contactonan e mama tin e sospecho cu su yiu ta na San Nicolas cerca un persona cu aparentemente ta biba na San Nicolas y ta yama Jhon Alexis.

E campaña a ranca sali den forma potente

DIGICEL CU PREMIO EXTRAORDINARIO PA E STORIA DI MAS EXTRAORDINARIO





STA. CRUZ -- Diabierna mainta e ekipo di promocion di Digicel Aruba tabata den studio di Power 101.7FM pa lanza e campaña "TA EXTRAORDINARIO" na radio oficialmente, brindando tur oyente e oportunidad di gana un celular Samsung Galaxy Y na final di e campaña. Cuminsando awe, dialuna 24 di September te cu 26 di Oktober 2012, riba e dialuna- y diarazonnan por yama durante e programa di Ruben Garcia na Power 101.7FM y bisa kico ta bo momento extraordinario. Percura pa bo ta un di e promenan cu ta yama, manera cu e programa cuminsa pa exactamente 10or di mainta, ya cu Ruben lo tuma solamente 5 yamada en bibo riba e dialuna y diarazonnan den e periodo ya menciona. Tur diabierna lo scoge e yamada ganador di siman, cu lo gana un 'goody bag' di Digicel y automaticamente lo participa pa gana e premio extraordinario, cu ta un Samsung Galaxy Y na final di e campaña. Ta monitor tur yamada y diabierna Digicel mes lo yama durante e programa pa anuncia e ganador di siman. Pues no perde bo chens y warda te final pa yama, corda cu ta solamente 5 yamada ta tuma riba e dialuna y diarazonnan y cu e campaña ta valido te cu 26 di Oktober 2012 y bo por ta un di e feliz ganadonan di siman. E premio extraordinario di Samsung Galaxy ta un android masha gusta mes y awor cu e funcionnan mas moderno. Cu su promesa nobo "Ta Extraordinario", Digicel como compania no ta para central mas den su campañanan, pero ta enfoca mas bien awor riba su cliente y futuro clientenan, riba e persona, e ser humano, kende tur dia, tur ora, ta haci e cosnan simpel, cu en realidad riba nan mes, ta extraordinario of tin resultadonan extraordinario.

Cuerpo di Bombero den full preparacion pa nan "Fire Prevention Week"

Esaki lo ta di 5 di Oktober pa 14 di Oktober





STA. CRUZ -- Durante un conferencia di Prensa, e Comandante di Cuerpo di Bombero, sr. Edward de Cuba a hiba palabra y a splica mas tocante e celebracion di "Fire Prevention Week". Bombero ta celebrando esaki pa e ultimo 37 aña. Cu e e celebracion aki pueblo por haya un idea kico tur e trabao di Brandweer ta encera. E aña aki e siman lo cuminsa cu un "Parada di Honor" dia 5 di Oktober cual lo cuminsa dilante e oficina di Douane bin ariba y pasa dilanti nos mandatarionan den Bestuurskantoor. Den e parada lo mustra e.o. e diferente uniformnan y e diferente materialnan cu Brandweer sa usa. E siman lo sigui cu un family day organiza pa brandweer su mesun club. Esaki lo ta un dia especial pa e bombero, pa asina nan por disfruta esaki cu su famia. Dia 7 Oktober lo organiza un opendag pa publico unda henter Aruba ta welcome pa bin y waak kico brandweer tin di ofrece y kico brandweer ta haci. Pa mucha lo bay tin actividad y tambe pa hende grandi. Tambe e dia ey lo ta bay tin un "Bombero Challenge". Esaki ta encera cu e bomberonan lo competi contra otro den un sorto di hindernisbaan. Dia 9, e dia internacional di Bombero lo wordo celebra cu un misa di gradicimento na Misa Teresita na San Nicolas pa 10'or di mainta. Henter Aruba ta invita pa asisti na e misa aki. Siguientemente dia 10 di Oktober, lo cuminsa e parti social unda lo tin un "Seso-sport" cual lo tuma lugar na aeropuerto. Dia 11 lo tin un ensayo grandi (Grote Oefening) unda mescos cu añanan anterior lo envolvi un hotel of instituto den e ensayo aki. Den e siman aki lo bay tin tambe un parti deportivo unda cu bomberonan lo competi cu otro teamnan na Aruba di voetbal y softbal dia 12 y 13 di Oktober. Y lo finaliza e siman cu un fun walk cual lo tuma lugar dia 14 di Oktober. Keda pendiente pa mas informacion durante e simannan cu ta bay bin, pasobra nos lo celebra esaki en grandi unda hasta bomberonan di afor lo wordo invita pa participa den e celebracion di "Fire Prevention Week". E pueblo di Aruba ta wordo invita pa nan bin waak y apoya nan team.

Choller demasiado rebelde a destrui auto y glas di negoshi



STA. CRUZ -- Diadomingo merdia a drenta informe di un choller cu a bira hopi rebelde cometiendo varios destruccion den Emmastraat. Mesora varios patruya a bay na e sitio. Na yegada di e prome oficial a pidi refuerzo ya cu e tabata hopi agresivo na yegada di refuerzo a logra domina y detene e choller aki. El'a destrui varios auto y tambe glas di negoshi.



Cumpra bo cas awor na interes reduci y cuminsa paga despues di 6 luna!

Aruba Bank presente na Expo Cas e weekend aki



STA. CRUZ -- E aña aki Aruba Bank su Consehero nan di Hipoteca lo ta presente un vez mas durante e evento di Expo Cas den Renaissance Convention Center. E weekend aki ta pa bo probecha di e oferta special di Aruba Bank pa hipoteca di cas, esta e “Breaking News Deal” cu interes di solamente 7.75%.
Como si fuera poco! Adicionalmente Aruba Bank lo duna bo un boeki di coupon pa participa den e rifa di un certificado di AWG. 5.000,00 cual bo por inverti den aparatonan electrico pa bo cas.
“Breaking News Deal” ta e hipoteca mas flexibel di Aruba. Bo por paga na un interes special y den un lapso di 30 aña. Banda di esaki bo por cuminsa paga despues di 6 luna locual ta duna bo espacio financiero pa spaar, cumpra bo mueblenan, haci landscaping y hopi mas! Bishita Aruba Bank durante Expo Cas na e booth # 92 y ricibi tur informacion y guia necesario riba e mihor hipoteca na e interes reduci y cu e mihor condicionnan di pago. Pa cumpra, construi, consolida of refinancia bo cas, na Aruba Bank bo mester ta.

Entrega di bachelor bul na Universidad di Aruba



STA. CRUZ -- Un total di diezdos persona a ricibi recientemente nan bul di bachelor na e Facultad Huridico di Universidad di Aruba. Mr. dr. V.V.R. van Bogaert, colaborador cientifico riba tereno di “Staats- en Bestuursrecht” a haci entrega di e bul na e graduadonan: Duan Angela, Micheline Bury, Carina Carotenuto, Cesar Gomez, Sahaira Kelly, Suzette Kock, Glenn Ling, Jeanette Baars, Lysandra Rivadeneira, Edgar Vrolijk, Egberto Werleman y Ruell Wester. Professor mr. G.R. de Groot a tene un charla tocante Deporte y Ley. Universidad di Aruba ta felicita tur e graduadonan y ta desea nan hopi exito pa futuro.

"Caithlyne Kock a celebra su 3er cumpleaño den Candyland"

Diadomingo dia 9 di September 2012 Caithlyne Kock baby 09-09-09, Baby Miss Aruba y Reinita Checkpoint Color 2012 a celebra hunto cu su mayornan Robert y Chastity Kock, henter su famia, amiguita y amiguitonan su tercer cumpleaño den e mundo di Candyland. Un atardi caminda nan a disfruta di dushi mangelnan, Pasa Boca, Dino Jump y weganan dushi pa tur mucha. Caithy a pasa un dushi dia y asina a disfruta di su Fiesta di Candyland. Pabien Caithy hopi aña mas di bida y salud y sigui haci bon mucha!!!!













Dama chofer di Hyundai Getz no a duna preferencia na e cruzada di Paradera-Jaburibari

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na e conocido cruzada di Paradera pa bay Jaburibari, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda e dama chofer di e Hyundai Getz biniendo di Jaburibari no a para pa duna preferencia na e chofer di e Daihatsu Zotye cu tabata bini di pariba y aunke e chofer di e Daihatsu a purba kita tog e impacto tabata inevitable. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Na Papaya pa a sali cu un auto defectuoso dama chofer a hay'e envolvi den un accidente

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na Papaya, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chofer a bay subi caminda cu un auto defectuoso y no a logra mira auto ta bini y diripiente a haye cu e auto ta dal riba dje. Aunke e impacto tabata basta fuerte toch ningun hende a resulta herida.



Pa a haci maniobranan iresponsable den trafico a causa 2 accidente banda di Drive-In unda 3 auto ta envolvi

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada banda di Drive-In, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin comprende cu aki ta trata di un accidente unda pa a haci maniobranan peligroso a ocasiona e accidente aki. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Bisiñanan a bati alarma pa un morto den estado di descomposicion na Kiviti na San Nicolas

STA. CRUZ -- Diadomingo atardi bisiñanan a bati alarma pa un hende cu nan tin algundia sin waak y ta teme pa lo peor na un cas na Kiviti, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata un holor desagradable ta sali for di e cas y a nota presencia di hopi musca. Polis a tira un bista y a bin nota un curpa benta abao den un estado di descomposicion. A informa tur instancia concerni tanto recherche como tambe fiscal pa asina cuminsa un investigacion pa asina logra saca afor si tin acto criminal envolvi. Nos lo sigui informa.

Na Sabana Liber a sosode un accidente unda tabata tin 3 auto envolvi y un hende herida

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Liber, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chofer di Suzuki Samurai blanco bayendo pabao a bay na e banda robez di e caminda dal riba e Isuzu Rodeo y despues sigui core dal riba e Toyota Corolla, e chofer di e Corolla a resulta herida y na yegada di ambulans nan a atende y transporta e victima pa hospital.

Resultado HEINEKEN di Aruba Softball Bond

Shakeena Croes ta conecta hit di oro pa Aruba Bank laga BK Eagles den tereno



STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua diasabra ultimo na veld di Savaneta. Den categoria femenino liga Flamboyant tabata tin dos tremendo partido. Shakeena Croes un atleta di apenas 16 aña, sinembargo ta conecta un "hit di oro" pa asina laga BK Eagles den tereno manteniendo su equipo invicto den e campeonato actual. Aruba Bank 9 careda, 11 hit, 3 eror. BK Eagles 8 careda, 13 hit, 6 eror. Erornan sigur a hunga un rol grandi den e resultado di e partido aki. Mandy Angela kende ta drenta releva Rudlyn Ras den di 4 inning ta resulta pitcher ganador. Mellizienne Richardson kende ta drenta releva Gilda James den di 4 entrada ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Aruba Bank ta Riangela Angela di 2-2, Mandy Angela 1-1, Franchesca Diaz 3-2, Jennifer Chirino 2-1 y mas cu claro e Star of the Game Shakeena Croes kende a produci e hit oportuno esta e hit di oro a bay di 4-3 e atardi aki. Pa BK Eagles a luci na bate Millizienne Richardson 3-3, Clarimar Thalia Hassell 2-2, Aria James 4-2. Den otro partido interesante Jaguars Nesbitt's a gana di Tanki Leendert Girls. Jaguars 11 careda, 12 hit, 2 error. Tanki Leendert Girls 3 careda, 4 hit, 4 eror. Shekeva Jones ta cubri henter e ruta y ta bay cas cu e victoria. Rubia Ras herself ta purba un biaha mas, pero ta keda cortico poniendo un derota mas riba su nomber. Pa Jaguars ta destaca na bate Cathleen Geerman 4-3, Shekeva Jones 3-2, Tianne Martina, Quilen Dirksz y Melissah Daniels tur di 4-2. Pa Tanki Leendert Girls Jeritza Ras ta bay di 2-1 mientras su ruman morocho Jelitza Ras ta bay di 3-2. Weganan ta continua e siman aki diamars y diarazon na Kudawecha mientras diahuebs y diabierna weganan lo ta na Flatstone. Yega tereno bin apoya bo equipo preferi.





Aruba Amateur Weightlifting Association

Cu nan Campeonato Nacional di Hisamento di Peso Diadomingo 30 september 2012



STA. CRUZ -- Diadomingo awor 30 September 2012, Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan Campeonato Nacional di hisamento di peso. Esaki ta bay tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di atletanan ta 1:30 y competencia ta cuminsa 3:00 di atardi. Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, junior, hubenil, damas y master. Aña pasa como ganador absoluto di e Campionato Nacional a resulta e atleta Carl Henriquez cu un total di 274kg y den categoria di damas a resulta Valerie Figaroa cu un total di 60kg. Hisadornan cu nos lo waak ta competi pa prome biaha ta Unberto Schmidt, Myron Boekhoudt, Jesus Manzueta y Robert Every. E atletanan aki ya a sa di domina e tecnica bon mes. Den categoria di femenino nos ta haya Lismari James y Stephanie Solognier cu lo bay bataya cu otro. John Heriquez cu a train duro pa e campeonato aki, lo bay trata di kibra e record di Aruba den categoria di Superhaevyweight. Darvin Raphaela den categoria di 94kg tambe ta bin duro y lo trata di termina den e prome tres puesto nan. E atletanan cu nos lo waak den accion ta e morrocho Zaymon y Zymion Loopstok cu tambe lo bay kibra nan record den categoria di hubenil. Otro hisadornan cu nos lo waak den accion ta: Patrick Vrolijk, Anthony Martinus, Faissal Barroso, Gerswin Javois, Sebastian Suarez, Reginald Henriquez y Gabriel van Dijs. Na final di e competencia lo bay selecta e atletanan cu lo bay representa Aruba den e Torneo Copa Criollo Internacional cu lo tuma lugar na Puerto Rico for di 15 pa 21 Oktober 2012. Aruba Amateur Weightlifting Association ta pidi tur Voluntarionan, scorer, refereenan pa ta na tempo pa asina nos por cuminsa na ora. Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e Campeonato Nacional aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Entrada ta gratis pa grandi y chikito.



www.apfaruba.org

Invitacion

Reunion General di Participante di
Fundacion Fondo General di Pensioen Aruba (APFA)
Fecha: 27 di september 2012
Ora: 7:30 pm – 9:00 pm
Lugar: Cas di Cultura

Durante e reunion lo duna informacion tocante e relato annual di 2011.

Si Bo ta un participante activo of pensionado di Fundacion Fondo General di Pensioen Aruba (APFA), Bo ta keda cordialmente invita. Registracion previo ta rekeri. Bo por haci esaki via info@apfaruba.org of via di e number di telefon 525-2740 mencionando Bo nomber completo.

Pa por tin un registracion adecua, nos ta pidi encarecidamente pa presenta un prueba di identificacion valido na entrada.



Sindicato T.O.P.A. , pa medio die esaki ta invita TUR MIEMBRO y NO MIEMBRO DI T.O.P.A. pa acudi sin falta na e reunion di dia 27 september 2012 pa 7.30 pm na Cas di Cultura.
Acudi sin falta pa nos hanja sa con a para cu e debe di AFL. 700 millon cu Gobierno di Aruba tin cu Fundación APFA.





Atco Indians ta cuminsa tercer rond cu otro victoria riba Valero





STA. CRUZ -- A continuacion di campeonato di baseball AA, diarazon anochi tabata tin e encuentro entre e actual campeonnan Atco Indians y e muchanan di Bulto Arrindell esta Valero. Atco ta anota 1 careda den bom di promer inning, C. Diaz ta habri cu BB y riba hit di L. Koolman ta pasa pa tercera y despues ta anota riba fly di sacrificio di Francis Kelly. Atco ta agrega 2 careda mas den bom di 4 inning riba doblete di John A. Thiel pa rightfield. Den bom di 6 inning Atco ta freeze e wega anotando 5 careda pa haci e score final 9-0, pa gana nan di 12 wega contra di 2 derota. Abraham Taveras no tabata tin mucho problema cu e bateadornan di Valero y a tira un blankeo den 6 inning di trabao y den di 7 inning ta ricibi ayudo di Gerald Tromp pa conserva e blankeo. Best batter pa Atco tabata: Lynell Koolman 5-4, Francis Kelly 5-3 y Christiaan Diaz , Eldrick Dijkhoff, John A. Thiel di 4-2.

Pa Valero tabata: Jairon Geerman 3-2, Juan Carlos Muncion 3-1.

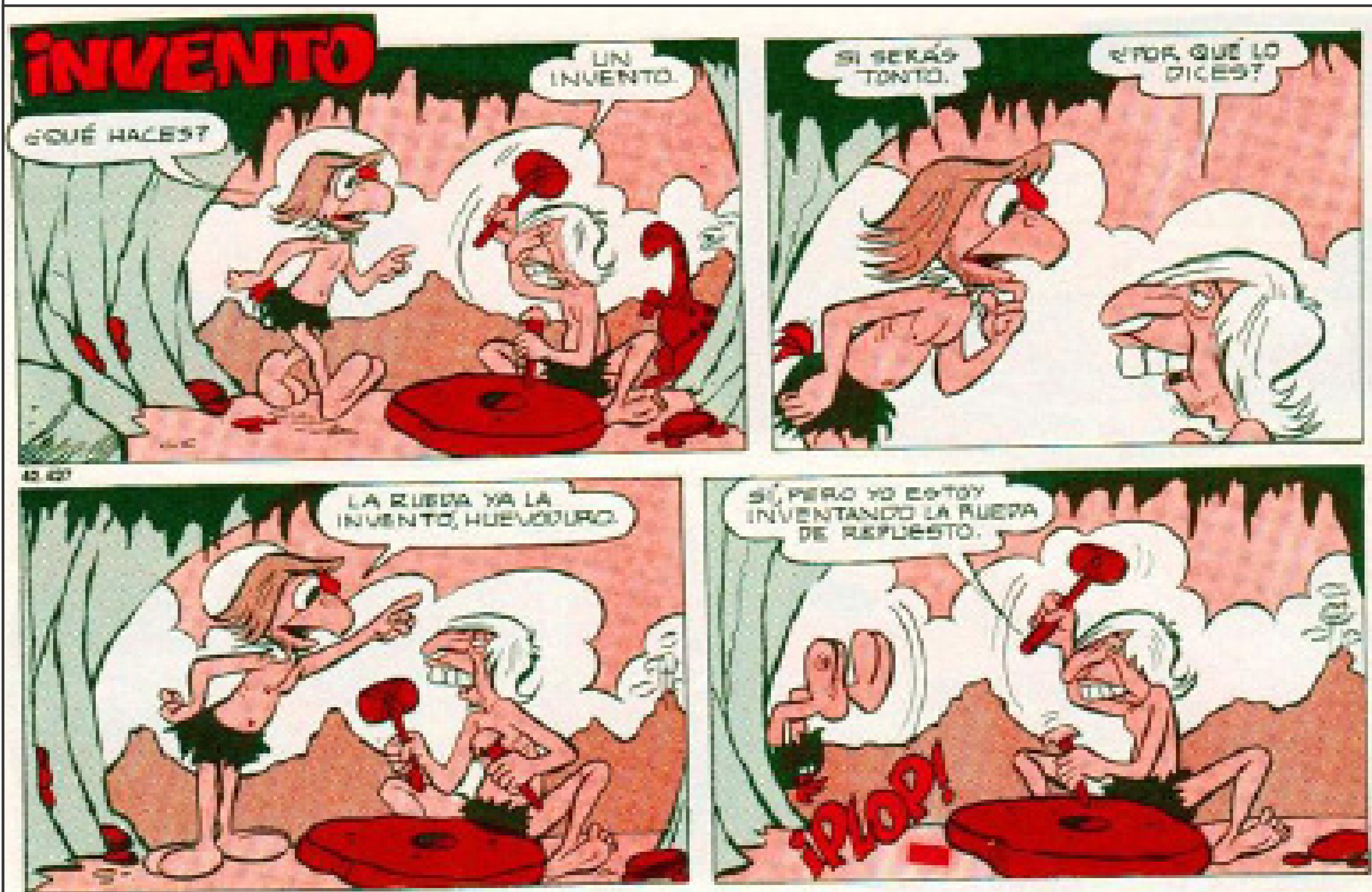
ATCO 9 careda 15hit 0 eror

Valero 0 careda 7 hit 1 eror.

Pitcher ganador : Abraham Taveras y perdedor tabata Albertico Noguera.







Condorito











Sorteo di dia : September 24

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7449	8646	0681	1308	6169
	9534	8056		3991	
	4332	6452		0990	
Lotto	05-06-09-15-21				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	2844 Virgo				

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

TA BENDE

1 set di comedor di palo, 4 stoel color bruin scur cu su kashi: 1.30 halutra x95 cm di hanchura. E mesa ta rondo cu 8 hoek y e tin dibuho di alo na e pianan. Color di e cusinchinan: crème. Prijs ta 1250,00 pa mas informacion yama 561-6855

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.

Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM

Nos tin un parkeerplaats amplio.



Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



TA BENDE

Haula pa Lora of papagayo.135cm halto, 85 cm hancho. Frame di hero y dak galvanisa.

Prijs Afl. 450 (of mihor oferta). First come first serve.

Informacion: 593-8182

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad ,Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com
sion aruba



Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

Ta Bende

Ta Bende un HP Pavilion Slimline desktop cu su 19inch screen y HP Deskjet printer 1 añausa pa mas info
yama 6900551

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000,00.Pa informacion

yama ECRO - 730-7000

TA BENDE

Ta bende un generator 15 kva Denyo - silencioso
Ariba su garoshi cu wiel
Cla pa hak y bay
Afl. 15.000.00
Call: 739-0101

TA BENDE



SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi y corta mata, tambe verf y mantene cura y ta benta sushi afor, pa Afl. 15,- pa ora.
Yama 560-4620

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

Resultado HEINEKEN di Aruba Softball Bond

Montaña Braves ta dal Mariniers 3-2 mientras Quisqueya ta gana MIO Athletics 6-3

STA. CRUZ -- Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na Mila Martinus y Tony Warner a continua diahuebs ultimo riba veld di Flatstone. Den e promer partido den categoria di A-Klas e equipo di Quisqueya ta gana e hobennan MIO Athletics 6-3. Quisqueya 6 careda, 3 hit, 2 eror. MIO Athletics 3 careda, 1 hit, 2 eror. Pitcher ganador a resulta Rudolf Schwengle ken a ricibi relevo di Giovanni Meulens den di 5 entrada. Zayron Wever ta perde e partido ricibiendo relevo di Giancarlos Gomez den 4 inning. Mihor bateadornan pa Quisqueya ta Bianel Baez, Pablo Reid y Ramon Garcia tur di 3-1. Pa MIO Athleticas a bati e unico hit Ayrton Falcon kende a bay di 1-1. Den e di dos wega di anochi den categoria di AA masculino Montaña Braves despues cu den promer vuelta a wordo a wordo castiga pa Mariniers a bounce back y ta pone ordo den di dos rond ganando cu score di 3-2. Montaña Braves 3 careda, 8 hit, 0 eror. Mariniers 2 careda, 3 hit, 4 eror. Carlos Croes ta bay completo y ta bay cas cu e victoria riba su nomber. Arjen Mathilda ta resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Montaña Braves ta Lendl Dirksz y Gerald Tromp di 3-2, Richinell Matos di 4-2 y Angelo Webb di 2-1. Pa Mariniers a destaca na bate Shurman Marlin, Renny Hernandez di 2-1 mientras Gilward Wester a bay di 3-1. Weganan ta continua e siman aki diamars awor na Kudawecha unda pa 715pm Universal Trophy lo topa Blue Stars Plus Accountants y pa 9 pm Macuarima Indians lo midi forsa contra Royal Power. Diarazon anochi pa 7:15 pm Montaña Braves vs Chill y 9 pm Royal Power vs Blue Stars. Diahuebs na Flatstone pa 715pm MIO athletics vs Piratas y pa 9pm Defenders vs Quisqueya. Diabierna 28 September tambe na Flatsone pa 715pm Aruba Bank lady Tigers vs Ling & Sons Rebels mientras pa 9pm Chill lo enfrenta Macuarima Indians. Weganan ta continua na cantidad e siman aki. Fanaticada yega tereno bin apoya bo equipo preferi.







HONEYPOT @ CHAOS CAFE









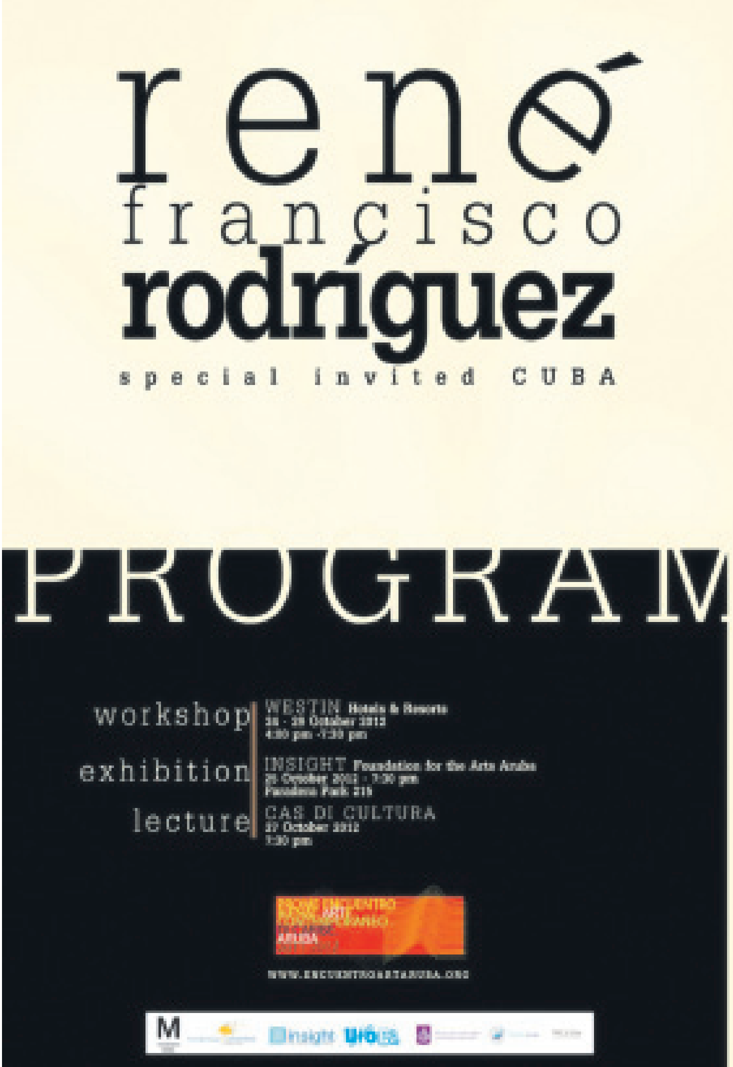






Encuentro Bienal Aruba ta presenta René Francisco Rodríguez di Cuba

STA. CRUZ -- Den e dianan aki ta di bishita na nos isla e artista Cubano René Francisco Rodriguez. E ta invitado special den e Prome Encuentro Bienal di Arte Contemporaneo di Caribe, Aruba 2011-2012. René Francisco ta artista y docente di arte na Instituto Superior de Arte, na La Habana, Cuba, ya desde decada 80. Ademas ela tuma e iniciativa pa e proyecto di pedagogia alternativa, yama "Desde una pragmática pedagógica", cu ta un metodo novedoso di enseñanza di arte. Un cantidad significante di artistanan Cubano di renombre internacional a haya nan formacion pa medio di e metodo aki di René Francisco. Pa menciona un paar di nan: Los Carpinteros, Tania Bruguera, Carlos Garaicoa y Wilfrido Prieto. Na aña 2011 René Francisco a ricibi e prestigioso Premio Nacional de Artes Plásticas de Cuba, pa su obranan artístico destaca y su carera productivo aunke sea hoben. Como artista René Francisco ta practica pintura, arte obheto, instalacion, performance y video. El'a tene mas cu 30 exposicionnan solo na diferente pais, manera Alemania, Canada, Cuba, Estados Unidos, Israel, Jamaica, Mexico. Su ultimo exposicion el'a inaugura na China. Fuera di su exposicionnan solo, René Francisco a participa na mas cu 60 exposicionnan colectivo y eventonan internacional rond mundo, manera: Bienal di Sao Paolo, Bienal di Venecia, Bienal de La Habana, Bienal de Pontevedra (Spaña), Bienal di Thessaloniki (Grecia) y Bienal Iberoamericana di Lima, Peru ademas di ferianan ARCO di Madrid y Art Basel na Miami. Na Aruba René Francisco lo desaroya un programa cu ta contene 3 actividad.



E prome ta di dia 24 di September pa dia 29 di September proximo: un workshop yama: "Con el mismo sabor a boca. Mano a mano", dirigi principalmente riba artista di nos pais. E workshop lo tuma luga na: WESTIN Hotels & Resorts cuminsando 24 October te cu dia 29 October, 2012 di 4:00 pm -7:30 pm. Tambe René Francisco lo tene un exhibicion personal di video na galeria "Insight Foundation for the Arts" na Paradera # 215. Apertura di e exhibicion di video lo riba 25 September 2012 pa 7:30 pm. Y diahuebs 27 di September 2012 di 7:00 pa 9:00 pm René Francisco lo tene un charla publico tocante su vision y su experiencia como artista y docente di arte na Cas di Cultura. Esnan interesa pa participa na e workshop por inscribi yamando na telefon 588 6868 di Cede Bienal of via info@ encuentroartaruba.org

Programa:

Workshop

WESTIN Hotels & Resorts 24 - 29 October 2012 4:00 pm -7:30 pm

Exhibition

INSIGHT Foundation for the Arts Aruba 25 October 2012 - 7:30 pm Paradera Park 215

Lecture

CAS DI CULTURA 27 October 2012 7:30 pm

DIENSTLIJST SEPTEMBER 2012

Dienstregeling artsen Centro medico
Dr. Rudi Engelbrecht

SEPTEMBER 2012

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Britt-Croes, B	Dr. Luchmun, R
Dr. Cheung, M	Dr. Tromp, J
Dr. Every, B	Dr. Vis, S
Dr. Kiewiet, R	Dr. Wever, M

MA	03	LUCHMUN	MA	24	EVERY
DI	04	TROMP	DI	25	KIEWIET
WO	05	VIS	WO	26	WEVER
DO	06	CHEUNG	DO	27	LINDEN V/D
VR	07	BRITT-CROES	VR	28	LUCHMUN
MA	10	BODERIE			
DI	11	EVERY			
WO	12	KIEWIET			
DO	13	WEVER			
VR	14	LINDEN V/D			
MA	17	LUCHMUN			
DI	18	TROMP			
WO	19	VIS			
DO	20	BODERIE			
VR	21	BRITT-CROES			

WEEKENDDIENST SEPTEMBER 2012

01 – 02 SEPTEMBER	*	BRITT-CROES
08 – 09 SEPTEMBER	*	BODERIE
15 – 16 SEPTEMBER	*	EVERY
22 – 23 SEPTEMBER	*	KIEWIET
29 – 30 SEPTEMBER	*	LINDEN V/D

NOTICIANAN INTERNACIONAL

IVANOVIC, BARTOLI TA BAY PA E TORNEO DI TENNIS NA TOKYO



Amsterdam – Na e torneo di tenis sumamente ocupa na Tokyo algun forastero a logra e segundo ronda pa e titulo dialuna. Mariuon Bartoli(9), Caroline Wozniacki (10) y Ana Ivanovic (11) tur di nan no a comete ningun eror. E prome ocho hungadornan di e Isita di ubicacion a tira lot liber. Ivanovic mester a haci e menos esfuerzo. E Serbia ex numero uno di mundo a mira Lucky Loser Andrea Hlavackova for di Republica Checo entrega na 6-2, 3-0. Bartoli tambe a derota facilmente. E Frances a triunfa cu un comodin e Hapones permiti Kimiko Date –Krumm cu 6-1, 6-4. Caroline Wozniacki tabatin mayor problema cu Bojana Jovanovski for di Serbia. El'a gana finalmente den tres set: 6-0,3-6, 6-4. E Danes a score su prome victoria den e torneo siman pasa na Seoul pa e temporada. Demas hungadornan cu tambe tabata tin exito. Kaia Kanepi (150 subcampeon na Seoul, a gana Silvia Soler Espinosa, mientras cu Lucie Safarova (16) y Nadia Petrova (17) a regla asunto cu respectivamente Tscetana Pironkova y Shuai Peng.

PARIS HILTON RIBA VACACION CU UN AMORCITO NOBO



Amsterdam – Paris Hilton ta enamora y ciertamente no ta mantene su amante nobo oculto. Paris y River Viiperi a ser fotografía diabierna ultimo rina aeropuerto di Los Angeles na momento cu nan a sali pa Maui, Hawai. E website Zimbio a emiti un informe tocante esaki. Riba Twitter Paris a duna di conoce "den paraiso cu River" El a publica algun potret acerca di su mes cu e modelo fotogenico Spaño na e borde di un piscina. River na su turno a duna di conoe via Twitter di tan a Hawai y ta pasa momentonan agradabel cu Paris. No ta mucho cla ki tempo e relacion di Paris a cuminsa cu Viiperi di 21 aña di edad. Pero si tac la cu dj Afrojack, kende te cu poco tempo pasa tabata pasa un monton di tempo cu Paris, ya no ta mas den imagen.

ESTADOS UNIDOS TA VINCULA EMPRESA PETROLERO DI IRAN Y GUARDIA

Washington – E gobierno Americano ta considera cu e companianan estatal Irani ta provee servicio na e Guardia Revolucionario Irani, un órgano cu Washington ta acusa di terrorismo. Un empleado publico ehecutivo di e ministerio di Comercio Americano, Adam Szubin, a conta esaki den e Congreso dialuna ultimo. Su conclusión por conduci na medidanan nobo Americano contra Iran atraves di sancionnan contra banconan tur parti mundo cualnan ta haci negoshi cu e compania petrolero Irani aki. Szubin a bisa tambe cu e influencia di e Guardia cda biaha ta birnado mas grandi den sector energetico di Iran. E Guardia Revolucionario nunca tabata consisti di militarnan fanatico hoben kendenan tabata ser confía mas dor di e ayatollas archi-conservativonan cu e ehercito. Awor e Guardia ta forma un elite cu a converti den tanto e aparato di seguridad como e vanguardista den e economía di e religiosidad chiita cua ta na poder desde 1979.



GOBIERNONAN CENTRAL MESTER REDUCI DEFICIT

Den Haag – Municipio-, provincia- y waterschapnan tambe mester contribui na e reduccion di e deficit publico Hulandes den e próximo añanan. Esaki ta evidente for di e Ley finanzas publico sostenibel (Ley di Corte), cual ministro Jan Kees de Jager a manda pa Tweede Kamer dialuna utimo. E deficit presupuestario Hulandes a ser estima pa e proximo aña na 16,7 mil miyon euro, cu ta representa 2,7 por ciento di e producto interno bruto. For di 16,7 mil miyon 13,5 mil miyon ta di e Gobierno di Reino, pero gobiernonan central tambe tin un déficit di 3,2 mil miyon euro. E Ley di Corte ta determina awor cu gobierno di Reino y gobiernonan central lo bay suministra un esfuerzo equivalente pa retrocede e deficit segun palabracionnan Europeo. E paisnan euro anteriormente a acorda pa equilibra nan deficit den terminonan structural (ahusta pa e cambionan coyuntura) De Jager a reuni den ultimo dianan hunto cu minister Liesbeth Spies (di Relacion Interno) y secretario di estado Joop Atsma (pa Infrastructura y Medio Ambiente) cu e Asociacion di Municipionan Hulandes, e Consulta Interprovincial y e Union di Waterschappen.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

NIUN REUNION CU HOMOLOGONAN DURANTE E CUMBRE DI NACIONNAN UNI

New York – E president Americnao Barack Obama e aña aki no tin plan pa tene reunionnan cu homologonan y demas lidernan durante e cumbre di Nacionnan Uni den New York. Esaki un vocero gubernamental Americano a enfatisa na e víspera di e debate den e Asamblea General di Nacionnan Uni. Obama recientemente a delibera cu asina tanto dirigentenan den exterior, cu esaki ya no ta necesario, segun e vocero. Aña pasa Obama tabata tin den e macro di e cumbre di Nacionnan Uni seguramente 13 reunion cu lidernan for di exterior kendenan tambe tabata na e Cede di Nacionnan Uni. E debate ta cuminsa diamars. Esaki ta un encuentro na unda lidernan di 193 pais miembro por expresa nan opinion y conoce otro. E reunion ta ser domina pa e lucha na Siria, e conflicto tocante ambicion nuclear di Iran y e crisis den Mali Africano cu a ser podera pa un gran parti door di extemistanan. E sesion ta cuminsa cu e discurso di e Serbio president di e Asamblea. Ex ministro di Relacion Exterior Vuk Jeremic. E president di Brazil Dilma Roussef ta cera e parti mainta como hefe di estado sigui pa su colega Americano Barack Obama. E ultimo aki lo papia tocante su preocupacion actual di e mundo islamico encuanto e película anti-islam



MOLESTER DI E PROME TORMENTA OFICIAL

De Bilt – E prome herfst turbulento di e aña dialuna a percura pa un gran cantidad di molester. Specialmente a lo largo di e costa oeste tabatin bientonan fuerte. Den partinan di Nord Brabant, Zeelandia y Zuid Holland e bientonan fuerte a causa basante daño. Según Weeronline.nl y Buienradar.nl viento tabata supla dialuna varios ora sumamente duro a o largo di e costa y na final di e tardi e prome tormenta pa herfatr a bira un hecho oficial. KNMI dialuna ya caba a adverti pa un tormenta den e parti zuidwest y bienbtonan fuerte di 90 kilometer pa ora. E bientonan fuerte a bay acompaña pa tormentanan cu a pasa for di zuidwest over di e país. Den cuadro di esaki KNMI a duna e código di advertencia pa henter e país. Cerca Cuerpo Policial, Cuerpo di Bombero y demás servicionan di asistencia a drenta anuncionan di dañonan a causa di e tormenta, manera panchinan di dak cu a bula bay, matanan cu a cay y ramanan kibra. Un vocero di polis di Brabant a participa cu bombero a haya e yamada di notificación di daño a causa di e tormentea particularmente den West Brabant. For di entre otro Roosendaal y Etten-Leur mensahenan a drenta tocante matanan cu a cay riba caminda y automobilnan. Especialmente e trafico di trein tabatin hopi molester di e bientonan fuerte. Matanan cu a cay a blokea den parti atardi y anochi riba algún lugarnan e pista di e trein.



Como resultado di esaki y entre otro razonnan ningun of poco trein no a core pa algun tempo alrededor di Eindhoven, Ede-Wageningen y na Bergen riba Zoom. E problemanan como resultado di e clima turbulento di herfst a pasa den transcurso di dialuna anochi, segun gerente di e ferocaril Prorail a informa. E molestia di e biento fuerte cu e trafico a experimenta dialuna, a parce finalmente aceptabel.

FONDO MONETARIO INTERNACIONAL TA SPERA MENOR CRECEMENTO PROGNOSTICO



Washington – E Fondo Monetario Internacional (FMI) e proximo luna ta reduci probablemente e crecemento prognostico pa e economía mundial. Esey e director di FMI Christine Lagarde a bisa dialuna ultimo. Nos ta sigui ocnta riba un recuperacion gradual, pero e crecemento mundial lo ta probablemte un poco menos cu loke nos a spera na Juli, e ehecutiva femenino di FMI a bisa. Den luna di juli FMI a reduci su pronostico pa crecemento economico den 2013 pa 3,9 por ciento, pero a mantene e expectativa di crecemento pa 2012 riba 3,5 por ciento. E factod y mas importante cu ta presiona e economia mundial ta segun Kagarde e inseguridad bao di e inversionistanan si politiconan den paisnan desaroya lo haci loke nan a priminti. Apart di e crisis di deuda den e zona euro el a referi tambe na e asina yama acantilado fiscal ma Estados Unidos como un risgo importante. E acantilado fiscal ta un grito di e president di Reserva Federal Ben Bernanke. E ta referi cu esaki riba e probabilidad cu e recortenan significativo por tuma e economia Americnao den un dominio absoluto. Lagarde ta haci un yamamento atrobe na Europa pa tuma paso den e direccion di un union bancario pa kibra e circulo vicioso entre banco y estadonan. El a bisa cu awor tambe tin prueba di undesaceleracion di crecemento den e economianan emergente y gran preocupacion den paisnan pober encuanto e preisnan di alimento cu ta aumenta y e preisnan di productonan básico instabil.

FACEBOOK TA NENGA DI REVELA MENSAHENAN PRIVA

San Francisco – Dialuna Facebook a rechasa acusacionan cu e lo a demonstra algún mensahe priva bieu den un "timeline" publico di e red social. Preocupacionnan relaciona cu esaki a sosode después di un storia di e matutino Frances Metro y a extende atrabes di Twitter. Facebook a declara cu e "wall-posts" concerni data 2007, 2008 y 2009 semper tabata publico.



Hyram Rodriguez a Ganae titulo di Campeon MMA Europeo



STA. CRUZ -- Diasabra di 15 di September, nos Arubiano, Hyram Rodriguez, a trece e prome titulo di Campeon den Mixed Martial Arts Europeo den catergoria light weight (70 kg) cas, cu su victoria un animo riba e bringador Danes, Kenneth Rosforth-Nees. Hyram cu ta biba y studia na Hulanda a bringa un biaha caba contra e Danes na Copenhagen, pero a perde e pelea e tempo ey pa decision hopi contraversial, locual den bista di hopi no tabata husto. Den e rematch di diasabra 15 di September na Copenhagen den e pelea Casino Night2, Hyram a kita tur duda ken ta e mihor bringador, ora el'a gana un "clear-cut victory" riba scorecards di tur 3 hurado, eliminando asina e desapuntacion di e pelea anterior. Henter e pelea tabata liher den cualHyram a conecta bon den e stand-up cu combinacion liher y varios take-downs bon calcula. Su oponente Kenneth tabata parce di ta domina e pelea, principalmente den e comienso di e prome rond door di usa su grandura pa controla Hyram contra e cage, pero una vez cu Hyram a logra sali di su gara el'a sigui domina te den e ultimo rond.

Cu e victoria aki, e Campeon Europeo nobo den MMA lightweight a re-establece su posicion formidabel den e mundo di MMA y a claramente demostra cu e ta un bringador potencial pa nivel mas halto. Lo bira interesante pa waak con nos Campeon Arubiano ta bay sigui desaroya den e deporte aki.



Horoscopo 2012

Acuario: Hoy podrías sentirte confundido y sentirás que no hay solución, recuerda que es mejor conversar que pelear. En el Amor: No te dejes llevar por la emoción del momento, no vayas a terminar prometiendo algo que realmente no quieres. En el Dinero: te ofrecerán una muy buena propuesta con la cual recibirás una muy buena ganancia no la desaproveches. Número para hoy: 13 ----- Color: Hueso

Piscis: Hoy debes reflexionar en como estas llevando tu vida, conversa con tus familiares te darán un consejo y te guiaran. En el Amor: Tu pareja se mostrara llena de detalles hacia ti, recompénsale como es debido, no vayas a lastimar su corazón. En el Dinero: Has un balance de tus necesidades básicas y las que no solo así veras en que estas gastando de mas. Número para hoy: 9 ----- Color: Rojo

Aries: Hoy date la oportunidad de hacer las cosas que en verdad deseas, es necesario que pienses un poco mas en ti. En el Amor: Hoy da un poco mas de ti a la relacion, no es bueno que la descuides tanto, necesitas hacer las cosas bien. En el Dinero: Hoy permitete ahorrar algo de dinero, no es bueno que gastes todo lo que recibes, esto te llevara por mal camino. Número para hoy: 54 ----- Color: Rosa Cuarzo

Tauro: Hoy dale un nuevo rumbo a tu vida alejando primero las cosas que no te agradan, debes empezar a juntarte con personas nuevas. En el Amor: Hoy deja los celos a un lado y pasala de lo mejor con el ser madao, no lo arruines con tonterias, lo podrias lamentar. En el Dinero: Hoy no prestes dinero ya que este no tendra retorno, piensa un poco mas en ti y no permitas que otros abusen. Número para hoy: 92 ----- Color: Café

Géminis: Hoy llenate de energias positivas y ponle a todo lo quie realices un toque especial, tendras muchas energias para hacer tus cosas. En el Amor: Hoy permitete ser feliz, asi que no temas iniciar una nueva realcion ya que te traera muchas satisfacciones. En el Dinero: Hoy sentiras que las cosas van mejorando poco a poco y esto te dara las ganas de hacer las cosas aun mucho mejor. Número para hoy: 47 ----- Color: Púrpura

Cáncer: Hoy evita los disgustos y aléjate de las personas negativas y que estas solo serán un estorbo en tu camino. En el Amor: Hoy el amor estará mas cerca que nunca y deberás prestar mucha atención a tu alrededor. En el Dinero: Hoy deja de gastar en cosas superfluas y comienza a ahorrar ya que pronto necesitaras tus ahorros. Número para hoy: 25 ----- Color: Jade

Leo: Hoy habrán reuniones y actividades que te sacaran de tu rutina diaria donde talvez hagas contacto con una persona de y tu pasado. En el Amor: Hoy intenta perdonar a esa persona que te fallo para que así tu corazón pueda sanar por completo. En el Dinero: Hoy veras que el dinero no te alcanza y te darás cuenta que esto se debe a tu mala organización. Número para hoy: 94 ----- Color: Lila

Virgo: Hoy harás lo posible por mejorar situaciones con personas de tu familia ya que debes darte cuenta que debes estar bien con ellos. En el Amor: Hoy date cuenta que tu pareja esta haciendo lo posible para complacerte y hacerte muy feliz. En el Dinero: Hoy evita pedir prestado y endeudarte ya que esto solo te hará caer en un hoyo muy profundo del que sera dificil salir. Número para hoy: 45 ----- Color: Limón

Libra: Hoy has un alto a las cosas que estas haciendo y piensa bien si es lo que realmente deseas, no te sientas presionado. En el Amor: Hoy tu buena actitud hará que la relación mejore para bien de los dos, comprométanse el uno con el otro En el Dinero: Hoy cuídate ya que estas propenso a robos o estafas, se muy cauto y siempre mantente alerta. Número para hoy: 5 ----- Color: Celeste

Scorpio: Hoy mantente sereno ante cualquier adversidad, veras que la calma es tu mejor aliado en momentos de estrés. En el Amor: No permitas que terceras personas se metan en tu relación lo único que obtendrás serán conflictos. En el Dinero: Evita las salidas innecesarias ya que te puedes ver en apuros económicos, hoy no te hagas préstamos. Número para hoy: 1 ----- Color: Verde

Sagitario: Hoy dale a todo su debida proporción y no exageres tanto ya que solo terminaras cometiendo errores y quedando mal. En el Amor: Hoy no te dejes llevar por tus impulsos ya que podrías herir a tu pareja con tus palabras y acciones. En el Dinero: Hoy evita los excesos y salidas innecesarias, enfócate en lo primordial y ahorra al máximo. Número para hoy: 39 ----- Color: Plateado

Capricornio: Si estás buscando trabajo, no te desesperes más de la cuenta. No ha llegado el momento todavía de que encuentres tu sitio en el mercado laboral, pero con un poco de paciencia y perseverancia, encontrarás algo que te ayude a salir de tu situación actual. Disfruta del buen tiempo acompañado de tus amigos, con los que vivirás grandes momentos de alegría y diversión, y te ayudarán a salir de la rutina en la que te encuentras envuelta, y de la que empiezas a cansarte.

CHILL TIGER SHARKS CU VICTORIA RIBA SCORPIONS

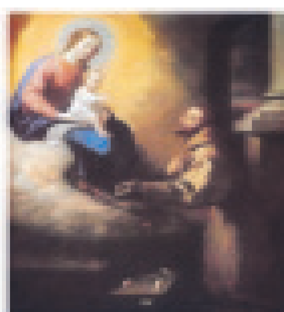


STA. CRUZ -- Campeonato di ABBA - AA a continua cu e candeloso encuentro entre Chill Tiger Sharks y Scorpions. Den di 4 inning Chill Tiger Sharks ta bin anota 3 careda pa asina bay ariba 3-0. Den di 6 inning Chill Tiger Shark ta anota 1 careda mas pa amplia e ventaha na 4-0. Den di 7 inning Scorpions ta score un careda pa corta ventaha y den di 8 inning Scorpions ta corta ventaha mas ainda haciendo e score 4-2. Den di ultimo inning ningun di dos a logra score pa asina e wega termina tambe cu anotacion di 4-2 na fabor di Chill Tiger Sharks. Pa CHILL TIGER SHARKS: 4 careda, 8 hit y 3 eror. SCORPIONS: 2 careda, 5 hit y 3 eror. Pitcher ganador ta Richard "Nunun" Flanegin y perdedor a resulta Mitchel Winklaar. Salba wega ta Calvin Maduro. Mihor bateadornan pa Chill Tiger Sharks: Richard "Nunun" Flanegin 4-2 y Derick de Castro 4-3. Mihor bateadornan pa Scorpions: Jeffrey Richardson 3-1 y Jeffim Jansen 4-1. Nos por mira legendario Nunun Flanegin riba monticulo te den 7 inning haciendo un bon trabao. Nunun tin mas tanto wega hunga den baseball y tambe esun di mas edad y pa e veterano bay cu e victoria riba su nomber. Oficialnan pa e anochi tabata: Aubrey Maduro na home plate; Rafael Hodge y Edward Cheong base umpires; Glenn Genser tabata e scorer y miembro na warda tabata Johnny Martes.









Parokia San Francisco;

Pastor Stanislaw ta haci un invitacion cordial na tur nos parokiano , miembro di Plan Pastoral 2012/2013 grupo di oracion, scol y Aruba en general, pa participa na e nobena mas importante di nos parokia.

E nobena na honor di San Francisco di Asis, Patrono di Parokia di Oranjestad, ta cuminsa dia 25 september pa 6:00 P.M.

E anja aki e nobena ta wordo guia pa gruponan di oracion .

Corda cu e nobena ta un preparacion y mester wordo acompanja pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo wordo celebra despues di cada nobena.

Pastoor Stanislaw kier informa, tur nos fielnan cu pa motibo di e nobena ta bai tin algun cambio pa cu e Santo Sacrificio di Misa: **Desde 25 di september te cu 4 di oktober tin S.S. di Misa tur dia despues di e nobena 7:00 P.M.**

S.S. di Misa cu ta wordo cancela pa motibo di nobena ta dia:

25 di September 12:00 P.M. di merdia na Parokia San Francisco

25 di September 6:00 P.M na Madiki

1 di Oktober 8:45 A.M. na Parokia San Francisco

Masha danki pa e cooperacion.

Nos ta spera tur nos fielnan na e Nobena di Nos patrono San Francisco di Asis.



Gradicimento/Invitacion

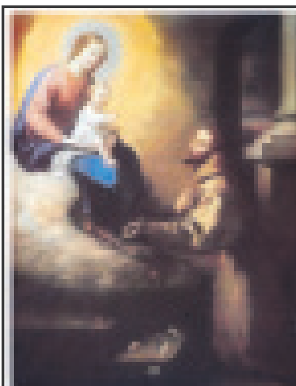
Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu den un of otro forma tabata cu nos na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di nos mama, ruman y wela stima:



Teresita Ridderstaat
mihor conoci como "Chita"

Gradicimento tambe ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans y yamadanan telefonico.Un danki na Dokternan, verpleegster y verplegernan di Hospitaal, KPA, amiga y conocirnan di cas. Alavez nos ta invita tur famia y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa pa descanso di su alma, cual ta tuma lugar: diarazon 26 di September 2012, diabierna 28 di September 2012 y dialuna 1 di Oktober 2012 pa 6:30'or di anochi na misa Santa Anna na Noord. Boso presencia lo ta altamente aprecia. Na nomber di yiunan, rumannan, nietonan y demas famia.

AMI Divino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible cu a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mira mi pa nan bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siñando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halz'e den cielo y na tera, pasobra E ta E Dios cu ta riba cabez di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loke E kita boso lo perde. P'esey laga paz di Cristo reina den boso curazon y mustra cu boso ta gradicido y sigui siña di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lanta nan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumannan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionnan y den union cu Dios Tata Señor Hesucristo, Amen.



Parokia San Francisco;

Pastor Stanislaw ta haci un invitacion cordial na tur nos parokiano, miembro di Plan Pastoral 2012/2013 grupo di oracion, scol y Aruba en general, pa participa na e nobena mas importante di nos parokia.

E nobena na honor di San Francisco di Asis, Patrono di Parokia di Oranjestad, ta cuminsa dia 25 september pa 6:00 P.M.

E anja aki e nobena ta wordo guia pa gruponan di oracion .

Corda cu e nobena ta un preparacion y mester wordo acompanja pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo wordo celebra despues di cada nobena.

Dia 26, 27, y 28 di September pa 5:45 P.M. lo bai tin un triduo na honor di San Miguel Arcangel, patrono di congregacion di e pastoornan di e Ordo di San Miguel Arcangel.

Fiesta Solem di San Francisco lo wordo celebra dia 4 oktober pa 7:00 P.M. pa Monseigneur Luis Antonio Secco y concelebra pa tur pastoor

Prome cu Santo Sacrificio di Misa lo bai tin un prosecion cu lo sali di Centro Educativo Cristian pa 6:30 P.M.. acompanja pa un orkesta.

Un cordial invitacion ta bai pa tur hende participa na e prosecion aki.

TA BENDE BUNITA CAS PA PRIJS REDUCI

Market Value di Afl. 1.120.000,00 Awor: Afl. 550.000,00 situa na San Fuego 48A, Sta. Cruz Ariba caminda di San Fuego pa bay Parke Arikok Prijs reduci cu un descuento di mas di 50% Cas tin 5 Kamber, 4 baño, Cushina nobo remodela, swimming pool y hopi mas. Tereno ta eigendom – cas ta construi pa 440 m2, tereno eigendom di 1400 m2 E cas aki ta completamente remodela Contact: ECRO REAL ESTATE - 739-0101 / 567-9696







